



IN LOVING MEMORY OF

容麗珍

*Yung Lai Chun*

1944 - 2024

The Ms Yung's Family is truly grateful for your  
thoughtfulness and kindness during this difficult time.  
Thank you for your support.

# 目錄

1. Ms Yung 生平	- 學生永遠的媽媽	第 二 頁
---------------	-----------	-------

## 2. 悼文

### 家屬

- 丈夫	譚萬鈞教授	第 八 頁
- 兒子	譚旭暉	第 十 頁
- 兒子	譚朗暉	第 十一 頁
- 內孫女	譚淑凌	第 十二 頁
- 內孫	譚俊儒	第 十四 頁
- 內孫	譚浚翹	第 十五 頁

### 機構

- 萬鈞教育機構	校董 蔡熾昌太平紳士	第 十六 頁
- 萬鈞教育機構	校董 林智中教授	第 十七 頁
- 萬鈞教育機構	校董 文綺芬教授	第 十八 頁
- 萬鈞教育機構	校董 林嘉嘉博士	第 十九 頁
- 萬鈞教育機構	校董 司徒日新先生, F.S.M.S.M.	第 二十 頁
- 萬鈞伯裘書院	黃穎東校長	第二十一頁
- 賽馬會萬鈞毅智書院	田盈盈校長	第二十二頁
- 萬鈞匯知中學	黃建新校長	第二十三頁

### 家長代表

- 萬鈞伯裘書院	吳麗燕女士	第二十五頁
- 萬鈞匯知中學	羅芷寧女士	第二十六頁
- 賽馬會萬鈞毅智書院	陳國威先生	第二十七頁

### 學生代表

- 萬鈞伯裘書院	卓鍵忠同學	第二十九頁
- 萬鈞匯知中學	胡惠喬同學	第 三十 頁
- 賽馬會萬鈞毅智書院	高依婕同學	第三十一頁

## 3. 回憶

第三十二頁

## 4. Ms Yung 語錄

第三十四頁





# Our Memories





## 學生永遠的媽媽——容麗珍

### 從小已奠定她教育「心」，教育「路」

容麗珍一九四四年出生於香港重男輕女的守舊時代，八口之家包括父母與一子五女。父親深受中國傳統觀念影響，認為「女子無才便是德」、「女大不中留」。父親經營小生意，供兒子讀書，但她哥哥輟學傳承父業。正因如此，五名女兒更沒機會接受教育。MS. YUNG是家中次女，自小整天流連街上，像「男仔頭」一樣，與其他街童一起彈波子和橡筋、拍漫畫卡度日。連續幾年，只見圍攏的小朋友數目逐漸減少，原來他們都已屆適齡入學之年，到學校上學去。她於是便問父親可否讓她上學，父親一口便拒絕。MS. YUNG小時候已展現出一副不容易屈服的個性，反覆思量為何自己不能跟長兄和其他小朋友一樣去讀書，於是死賴着父親要讓她讀書。父親終於答應，當時只得九歲的她，每天到設於一幢唐樓內的私立小學上課，那間學校只有複式班（一個課室內有不同的級別學生一起上課）。但她很清楚這是她努力爭取而來之機會，所以遂加倍努力，結果連年跳級，以三年半便完成六年小學課程。升中後她為鄰居孩子補習，幫補自己學費和生活，並為有心升學的三名妹妹繳付學費。

### 每個人一定要讀書，讀書可以令自己有信心

中學階段，她曾在一間本地著名女校讀書。每逢聖誕節學生都會捐錢給修女，而學校會為學生安排課外活動，但她從沒捐錢，也從沒錢參加活動。有一次全校籌款活動，她讀的班籌款總數不及別班，同學將責任歸咎於MS. YUNG，怪責因為她不捐款而失去獎項。MS. YUNG不單不感羞愧，還勇敢地反駁她們「你哋係老豆比錢讀書，我係一手一腳自己賺錢讀書。」那一刻，沒有讓她氣憤，反而激發她將來做教師的決心。

### 堅毅決心，對弱勢之人從不放棄

中學畢業後她本有機會升讀大學，但當時的她想把金錢留給妹妹交學費，便毅然放棄入讀大學的機會。以一年時間替人補習，翌年她考入師範學院。那時候選讀師範的人不多，入讀師範每月有五百元津貼，她正好拿這筆收入幫補生活開支及支持妹妹上學。師範畢業後，她選擇到一間天台小學任教。那時師範生很少會到環境惡劣，薪水又低的天台學校任教。校長面試時，滿臉沮喪地說，校方只能負擔120元月薪，待遇鄙薄，「請你唔起！就算你做，好快你就走。」她回應說會另外做家庭補習教師幫補，足夠應付生活開支便可，願與學校一起撐下去。校長接著說學校資源不足，早晚會倒閉，但沒有阻礙MS. YUNG對弱勢兒童教學的決心。



### 教學理念「學校是一個家」植根心裏

果然該小學停辦了，MS. YUNG 轉到另一間私立小學。但因當時私校競爭大，學校恐防教師轉往別校會帶同學生一併「過檔」，因此會銳意防止教師與學生建立密切關係。那時，MS. YUNG因一次下課後與學生一同走下樓梯，訓導主任看見，便向她發出警告，警告她不能與學生關係太好。但她認為教學就要以關心學生為教學根本，於是她立刻辭職。另去應徵一所學校，學校雖然經常遲出糧，令她生活有時相當拮据，但因着MS. YUNG與學校擁有相同教學理念，所以她並不介意。雖然整間小學不足十名教職員，但師生關係十分緊密，正合她的教學理念「學校是一個家」。這亦成為她日後創辦萬鈞教育機構這個「家」的初心。

### 一剛一柔，一個高瞻遠見，一個高親和力——成就無限可能


她就讀中一時候因參加《中國學生週報》活動，遇上一位與她志同道合，就讀於不同學校的譚萬鈞教授相識——「皇仁仔」遇上「瑪利諾女神」的初戀故事，一段經歷逾65年的感情就此萌芽。容麗珍女士與譚教授兩人同樣醉心於教育，志同道合，理念一致，甘願成為譚教授背後的女人，暫時放下教育工作，兩人共諧連理，共譜這愛的樂章。

MS YUNG她不是詞鋒銳利的人，但她卻擁有說服人的親和力。就是這一點，不論老師，學生及家長都願意與他交心。亦因為這一點，更加成就了她心目中理想學校，學校就是一個家，這個家沒有上司與下屬，只有互相關心互相扶持的家人。

### 既是家庭主婦，亦是老師

好景不常，1969年剛結婚不久，他們便迎上人生其中一個最大的打擊——她剛生產不到一星期的嬰兒夭折離世，當時對她夫婦二人來說，是一個沉重的打擊。夭折的兒子早化塵土，卻成為他們深耕教育的原動力，一開始便是半個世紀。這亦成為兩夫婦對每位小孩都不輕言放棄的執念。1981年，當時譚教授轉於錦田伯裘書院任教，一家也搬到新界居住，MS. YUNG也轉職到錦田蒙養公立學校任教，剛好就在伯裘書院附近。當時伯裘書院資源非常有限，MS. YUNG下課後便到伯裘書院做義工，協助帶領課外活動。後來兩名兒子先後出生，她辭去工作，成為全職主婦。

1981年，譚教授於大埔開辦伯裘書院分校，原副校長突然辭職，譚教授便臨時找MS. YUNG到大埔分校幫忙監督校政。MS. YUNG作為全職主婦已有十年之久，在如此突然之情況下重投教育界，還直接進入由丈夫創立的辦學機構。果然，流言蜚語很快便傳到校內教職員耳中，說的就是譚教授「空降親信」於校內。



MS. YUNG明白流言難以杜絕，只能以工作表現來證明。她事事親力親為，與老師共同進退。她又嘗試在校內實踐她的教育理念「學校是一個家」，學校是學生另一個家，也是老師的家。老師待學生如子女，老師之間也是兄弟姐妹。學生感到學校的溫暖，便不會流連街頭；老師開心，學生也會開心。起初全校教師都未接觸過這種意念，更有部份人不認同。最後，MS. YUNG親自與老師逐一商談，透過其親和力及柔性領導方式，強化老師的信心，激發他們的熱誠，最終獲得大部分老師認同。

### 言教不如身教，將最好給予這個家


MS. YUNG繼續擴展她的教育意念，借大埔伯裘分校的空餘教室首次開辦幼稚園，她用較高薪酬聘請教職員，並施行活動教學方法，讓學生從遊戲中學習，例如她向學生教「魚」字時，會買一條魚讓學生親眼見到，觸摸到，還烹煮讓學生親嚐，又帶學生到超級市場親身體驗。當時幼稚園業界對此有批評的聲音，嘲笑她浪費工夫，又指責她拒收校服商、玩具商回佣破壞行規。但她堅持這樣才是有「愛」、有「情」的教育。這亦與丈夫之教學策略「生活化」、「社會化」不謀而合。其後她開辦「寶嘉幼稚園」，創校時她聘請了一名主任、一名老師、一名工友，但只得三名學生入讀。幸好，MS. YUNG辦學之認真及熱誠很快便被區內家庭接受，後來擴班至十二班。她又在其他地區創辦另外兩間幼稚園，但後因為高薪低學費政策，導致虧蝕慘重。面對這情況，她並未有立即放棄，反而選擇拿自己在伯裘書院賺取的月薪補貼幼稚園的營運開支，可惜，最後都因入不敷支而被迫停辦幼稚園。

80年代中期，MS. YUNG支持丈夫一個重大的決定——當時，譚教授為了擴闊視野，豐富人生的體驗，隻身赴英攻讀博士學位。同時兼顧事業與家庭的她，不時需要穿梭九龍及新界主持大埔及元朗學校的行政工作。然而，為了支持丈夫的理想，她只是默默照顧家庭，默默為她熱愛之教育事業，為她關顧之學生付出，從來未發過一句怨言。

### 持續進修，被尊為「伯裘圖書館之母」；為教育盡心，讓這個「家」不被人比下去

在美孚伯裘女子中學任職期間，MS. YUNG已率先推行「圖書館閱讀計劃」，她也因此被伯裘書院教職員稱她為「伯裘圖書館之母」。她建立圖書館管理員小組活動，讓學生報名參加，培訓學生管理圖書館的知識，例如圖書分類、包書方法、借書態度等，受訓為期兩星期。她向參加學生明言，「訓練嚴格，不能請假，遲到便需離隊」，但卻成功吸引學生參加。她又以由淺入深的方式，推動學生閱讀，她要學生閱讀後撰寫閱書報告，但不求字數和書種，曾經有學生閱讀烹煮布丁的書本後，無法用筆寫出閱書報告，MS. YUNG容許學生親自烹製出來。





MS. YUNG曾分別進修教育署兩年制圖書館管理課程、中文大學的一年制輔導課程及教育署主辦的幼稚園校長課程，都是在職進修。在輔導課程學得的技巧更成功幫她處理一名學生企圖自殺的事件。這名女生與家人的關係很差，MS. YUNG得知後，便主動跟女生傾談，女生透露「不想做人，很想離開這個世界」，MS. YUNG知道她與父母關係十分複雜，便安慰她，還特別提醒一句「如果有日你真係要離開，打個電話俾我先，因為我真係好掛住你。」之後有一天，這位女生面無血色地到來她跟前，表示剛才飲殺蟲水自殺，但想起MS. YUNG那句話，即使她覺得世界上沒有人關心她，「仲有MS. YUNG你錫我」，於是來見她最後一面。MS. YUNG於是馬上報警，送女生到醫院洗胃。女生後來重獲新生，並到外國升學。女生自殺事件證明家庭對學生影響至為重要，所以她特別着重與家長溝通，進行家訪，透過家校合作來幫助改善學生學習和學生與家庭之關係。又有一名自信心薄弱之女生，MS. YUNG邀請她參加圖書館小組，她表現良好，便即時獎勵同學，又偷偷提醒其父母，讓女兒在家自己包書，然後給予讚賞鼓勵，又給她其他工作，做得好便予以讚賞，後來她的父母說女兒果然有所改變。中學畢業後，女生先進入父親的公司工作，後來修讀了圖書館課程，更成功獲政府圖書館取錄，擔任管理員。

#### 夫婦同心，人人可教，皆可成材

MS. YUNG之管理風格確與譚教授不同，然而，她認同以丈夫作為最高管理和決策人，兼顧的事務和管理工作繁重，需要譚教授比較嚴肅的處理方式；而MS. YUNG則時常與老師和學生面對面接觸，交流心事。老師有家庭糾紛也會向她求教，所以有教職員笑稱「伯裘有嚴父慈母」。

「搵校舍我都有參與，以前好多校舍似鬼屋，入到去好驚，冇辦法，要搵地方，成日俾人搵笨。」她說：「唔夠錢，搵啲校舍唔靚，靚嘅又負擔唔起，要係自己荷包拎錢出嚟，家用唯有慳，成日要記住，你唔食，班老師都要食。」。

教育工作雖然艱辛，不過，這位人稱「開心果」的容麗珍女士，也還是覺得很值得。

「我成日同校監講我已經無憾，頭先班畢業嘅細路送卡畀我，寫『容媽媽』，睇見呢三個字，成個已經甜晒，個個攞住我喊，咁仲想點？」

除了對教育執著，生患膽管癌的她，每三個月便要到医院接受檢查。死亡，從來不是兩口子的禁忌。反而令她對生命更加堅持，她身體力行告訴她的學生，人生路上，不管遇上甚麼困難，也決不要輕言放棄，而是要憑堅持，因為只有堅持，才會看見希望。雖然她如今先行離去，但她留下給她最深愛的學生們之金句，仍然永存於各位萬鈞機構人心裏。

」

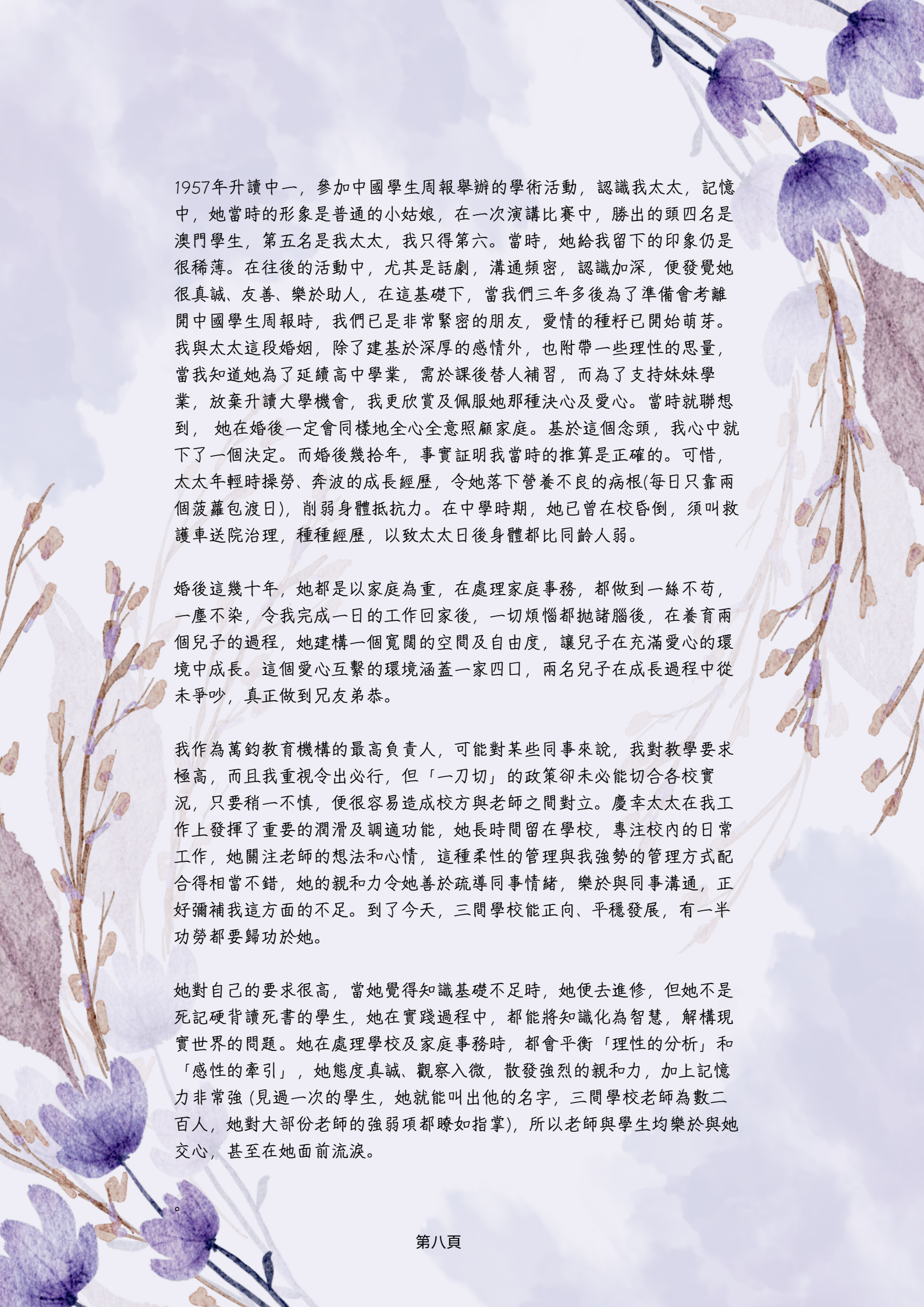
「IF YOU THINK YOU CAN, YOU CAN!」。

MS. YUNG，今天您畢業了！

您證明了給我們，「YOU CAN!」







1957年升讀中一，參加中國學生周報舉辦的學術活動，認識我太太，記憶中，她當時的形象是普通的小姑娘，在一次演講比賽中，勝出的頭四名是澳門學生，第五名是我太太，我只得第六。當時，她給我留下的印象仍是很稀薄。在往後的活動中，尤其是話劇，溝通頻密，認識加深，便發覺她很真誠、友善、樂於助人，在這基礎下，當我們三年多後為了準備會考離開中國學生周報時，我們已是非常緊密的朋友，愛情的種子已開始萌芽。我與太太這段婚姻，除了建基於深厚的感情外，也附帶一些理性的思量，當我知道她為了延續高中學業，需於課後替人補習，而為了支持妹妹學業，放棄升讀大學機會，我更欣賞及佩服她那種決心及愛心。當時就聯想到，她在婚後一定會同樣地全心全意照顧家庭。基於這個念頭，我心中就下了一個決定。而婚後幾拾年，事實證明我當時的推算是正確的。可惜，太太年輕時操勞、奔波的成長經歷，令她落下營養不良的病根(每日只靠兩個菠蘿包渡日)，削弱身體抵抗力。在中學時期，她已曾在校昏倒，須叫救護車送院治理，種種經歷，以致太太日後身體都比同齡人弱。

婚後這幾十年，她都是以家庭為重，在處理家庭事務，都做到一絲不苟，一塵不染，令我完成一日的工作回家後，一切煩惱都拋諸腦後，在養育兩個兒子的過程，她建構一個寬闊的空間及自由度，讓兒子在充滿愛心的環境中成長。這個愛心互繫的環境涵蓋一家四口，兩名兒子在成長過程中從未爭吵，真正做到兄友弟恭。

我作為萬鈞教育機構的最高負責人，可能對某些同事來說，我對教學要求極高，而且我重視令出必行，但「一刀切」的政策卻未必能切合各校實況，只要稍一不慎，便很容易造成校方與老師之間對立。慶幸太太在我工作上發揮了重要的潤滑及調適功能，她長時間留在學校，專注校內的日常工作，她關注老師的想法和心情，這種柔性的管理與我強勢的管理方式配合得相當不錯，她的親和力令她善於疏導同事情緒，樂於與同事溝通，正好彌補我這方面的不足。到了今天，三間學校能正向、平穩發展，有一半功勞都要歸功於她。

她對自己的要求很高，當她覺得知識基礎不足時，她便去進修，但她不是死記硬背讀死書的學生，她在實踐過程中，都能將知識化為智慧，解構現實世界的問題。她在處理學校及家庭事務時，都會平衡「理性的分析」和「感性的牽引」，她態度真誠、觀察入微，散發強烈的親和力，加上記憶力非常強(見過一次的學生，她就能叫出他的名字，三間學校老師為數二百人，她對大部份老師的強弱項都瞭如指掌)，所以老師與學生均樂於與她交心，甚至在她面前流淚。



她從不無條件接受權威及傳統，應對時代變遷，她更傾向創新，尤其自創。我們結婚時她穿著的旗袍就是她一手自製的禮服，推動圖書閱讀的策略也是她原創。她的判斷及決定力，也十分堅定。當她遇到三子的預產期已過了十日，她毅然在未徵求我意見下，就找醫生替她進行剖腹分娩，顯示出她善於將知識轉化成智慧。

大兒子在出世後未滿七日夭折，強化我們對學生健康成長，及老師愉快工作的重視。她相信每個人都具有本身的價值，故此，教師職工在校內組織中，人人平等，只有分工，而無高低，共同為校內創建「家」而努力。

她是一個樂天知命的人，所以常常提醒老師及學生：「堅持，才有希望」。現在，太太離我而去，表面上與她這句說話呈現矛盾，但細思過去這幾年她的治療過程，如果她沒有堅持，在多個關鍵時刻，她已離我而去，故此，「堅持，才有希望」仍然值得我們奉之為人生座右銘。

回想過去幾十年的婚姻生活，有許多地方我可以做得更好。在太太彌留一刻，我渴望並承諾在來世延續今世姻緣，讓我有機會補救我過去的不足，亦讓我更好地愛惜她。

最後，希望太太的信念、她的笑容永存在我們的記憶中。

摯愛  
萬鈞 上





The last time I wrote an essay in Chinese was back in high school. Little did I know that the next time I would do so, it would be for my mom's eulogy. Yet, here I stand, compelled to honor the extraordinary woman who shaped my world.

Mom was more than a mother; she was a steadfast anchor. Her days began before ours, often with the gentle task of coaxing sleepy children into the world. Her love was the first warmth we felt, a constant in our lives.

She was the silent force behind Dad's successes, a woman who effortlessly juggled the demands of a household, our upbringing, and unwavering support for his aspirations. Her strength was not merely in her actions, but in the quiet determination that propelled our family forward.

Her's love knew no bounds. Her world expanded exponentially with the arrival of her grandchildren. In their laughter, she rediscovered the magic of childhood. She reveled in their laughter, their curiosity, and their boundless energy. With Dad by her side, she created countless cherished memories, passing down traditions and instilling in them the same values that shaped me and my brother. The same love and care she bestowed upon us, she showered upon them, creating a legacy of love that will continue to flourish.

Education was her passion, her vocation, and her legacy. Generations of students were fortunate to bask in the glow of her wisdom. Beyond the classroom, she was a pillar of our community, inspiring countless individuals to reach for their full potential.

Our recent trip to Taiwan was a bittersweet reminder of her indomitable spirit. Amidst declining health, she found joy in exploring new places, sharing laughter, and creating lasting memories.

And then there was the battle. A relentless adversary that tested her limits, but never broke her resolve. Week after week, she faced the unknown with a courage that astounded us all. Her spirit, a beacon in the darkest of times, continues to illuminate our lives.

Mom, your love was the foundation upon which our lives were built. Your legacy is etched in our hearts and minds. You will be deeply missed.

Love,  
Sunny Tam

上次用中文寫文是在高中的時候。誰知，下一次我這樣做，是為了給媽媽寫悼詞。然而，我不得不向這位塑造了我的非凡女性致敬。

她是父親成功背後的默默力量，一個毫不費力地兼顧家庭需求、我們的成長以及對他的抱負的堅定支持的女人。她的力量不僅在於她的行動，還在於推動我們家庭前進的默默決心。

媽媽的愛是無止境的。隨著孫兒的到來，她的世界呈指數級擴展。在孫兒的笑聲中，她重新發現了童年的美夢。陶醉於他們的笑聲、好奇心和無窮的活力。在爸爸的陪伴下，她創造了無數珍貴的回憶，並向他們灌輸塑造我和弟弟的正能量。給予孫兒同樣的愛和關懷。

教育是她的熱情、她的使命和她的能量。一代又一代的學生有幸沐浴在她智慧的光芒中。在課堂之外，她是我們社區的支柱，激勵無數人充分發揮潛能。

最近的台灣之行讓我們想起了她不屈不撓的精神，苦樂參半。在健康狀況日益惡化的情況下，、分享歡笑和創造持久的回憶中找到了樂趣。

然後就是癌症戰鬥。一個無情的對手挑戰了她的極限，但從未動搖她的決心。

一周又一周，她的勇氣令我們所有人震驚。勇敢的面對未知未來。

她的精神就像黑暗中的燈塔，繼續照亮我們的生活。

媽媽，您的愛是我們生活的支柱。您的精神銘刻在我們的心中。

我們將深深懷念您

SUNNY TAM





親愛的媽咪：

你是我認識過最善良，最有愛的人。你像媽媽一樣照顧及關愛每一個人，甚至你的學生和家長都叫你媽咪。這個稱呼非常適合你，因為你是我們所有人的媽咪，你會在任何人有需要的時候提供幫助和指導。作為你的兒子，你成為了我成長過程中最好的朋友和最佳的榜樣。你在任何大小事情上都支持我，從小到大由讀書、工作到家庭的事情，你都會耐心聆聽及教導我。你經常提醒我一定要做自己，聽從自己的心意。不要只追求金錢和物質，而是要追求自己真正熱愛做的事情。你總是說，人生最大的成就是做我們熱愛並同時能夠正面影響他人生命的事情。我有幸在回港工作期間親眼見證了你實踐這個理念，我會永遠記住這個教誨。

你一直在我身邊，就像你對待其他人一樣。你用愛心、耐心和尊重指引我度過無數艱難的時刻。從小到大，你從未懷疑過我的決定，總是幫我分析和全力支持我，相信我能夠自己做決定，走自己的路。感謝你教導和引導我成為今天的我。雖然我可能沒有取得很多成就，但我已經領會了你的一切教誨，我會盡力按照你的教導去繼續生活並傳給其他人。

你非常強調家庭的重要性，家庭成員應該保持溝通、坦誠和分享。自從我和哥哥差不多三十年前到美國居住，我們每個週末都會講電話，現在則用ZOOM通話，聊聊天，分享彼此的生活點滴。這個傳統讓我們多年來保持緊密的聯繫，就像我們從未分隔兩地。

你也是我見過最勇敢和堅強的人。你克服了人生中一個又一個的挑戰，但你從未放棄希望或退縮。在過去八年與癌症搏鬥的過程中，你展示了非凡的堅韌和毅力，克服了一個接一個的挑戰。我很抱歉身為你的兒子，在這段時間裡我無法幫上更多的忙，實際上什麼忙也幫不上，只能默默地在旁邊陪伴和支持你。

你過了非常精彩和完滿的人生。你一直在做你最熱愛的事情，你幫助和影響了無數人，包括家人、學生、家長、老師和所有與你接觸過的人。他們都從你身上學到了很多，成為更好的人。

請不要擔心我們，我們會好好照顧自己。我會懷念你的笑容、你的笑聲、你的做人處世之道，以及你樂觀和積極的性格。我們所有人會用著不同的方式，回憶著與你相處的點點滴滴。我知道我們所有人都会非常想念你。你的愛將永遠留在我們心中。

最愛你的兒子 朗暉敬上







嬤嬤,


I miss you and I will be forever grateful that you were able to show me the world and how you always filled the day with your laughter. You always told me to smile more even if I was sad and to always put on a genuine smile. Now I truly understand how genuine your smile was, because you found happiness even with the smallest victories during your day.

I still remember one of the first times I came to visit you and 爺爺 here in Hong Kong. You took me to your schools for the day where I met some students and teachers. I saw the walls and your desk covered with handmade gifts showing appreciation of your impact on both the staff and the families. This was where I saw your love for education and learning.

I still remember those summers we would spend together in San Francisco because you and 爺爺 would come visit us. From San Francisco, we went to places like Canada, Disneyland and Las Vegas. This was where I saw your love for traveling and experiencing adventures.

I still remember those summers where we would spend sitting on your bed in our house practicing multiplication because I had told you I was struggling with math. You always told me your stories about how you would accept and teach students with educational disadvantages. You told me 爺爺 is a good example of how any student can and should be provided education despite their educational disadvantages. You told me this with your eyes full of pride and happiness. This was when I saw the patience and love you had for teaching.

Those summers where we would sit at Fantasia drinking boba for hours after you showed us the many different flavors of Chinese food will forever be a part of my memory of you. This was where I started my love for boba. When I turned 16 years old and took my first driving lesson, I drove to Fantasia for boba thinking about you. I told my driving instructor that we would spend hours here comparing different flavors there, but the Honeydew milk tea was always the best.



When you could no longer endure the long flights from Hong Kong to San Francisco, you told me to come visit you here in Hong Kong. When I told you I was scared to fly by myself, you made me a promise, and you were already waiting at the airport to pick me up before I even landed.

Fast-forward 24 years later, I am the one visiting you many times during the year here in Hong Kong.

I know that you were happy until the last moment despite struggling with your health. Even though you are no longer here in our world, your presence, energy and smile will always be in our hearts. I know that you have had the opportunity to influence and impact many people. 爺爺, I also know that she would want you to live happily even without her by your side. Thank you 嬤嬤 for teaching us how to live happily and showing me 弟弟 and I the world that you loved so much.

I love you so much until we meet again 嬤嬤。

love,  
譚淑凌





Amidst Hong Kong's bustling landscape, 嫲嫲 was a stern calming presence — a beacon of warmth amidst concrete whirlwinds. Within such a lively environment, she created a space where time seemed to slow down and laughter was always present. She introduced me to the vibrant, family-oriented culture of Hong Kong: a second home for me.

I remember one of our many cherished activities was building legos. Those quiet hours spent together, piecing colorful bricks together with the faint rhythm of her sketchers serving as a comforting white noise in the background. The clicks of the Lego pieces seemed to echo the soft laughter of my grandmother's presence, sly giggles full of warmth and joy as I frantically read instruction manuals.

She recently gifted me a hair-cutting kit. Although merely just shears and scissors, it is continuously a reassuring reminder of her care and guidance; bridging from her precise hands and patient heart to myself — an extension of her ever-loving touch. She taught me how to use each tool with precision and most importantly patience, each snip enforced by her enduring support. In hindsight, her lessons went beyond mere techniques; rather they were about instilling confidence in my growing independence.

I remember visiting Hong Kong almost a year ago and seeing her in her hospital bed; clearly uncomfortable with wires scattered all across the mattress, yet a silver of a smile still crept through because she was surrounded by familiar faces. It was times like these that I knew she could pull through just one more time. Yet she continuously surpassed my expectations by undergoing chemotherapy and surgery multiple times, being released from the hospital, and sharing noodles with me for dinner as a celebration. 嫲嫲 was truly a resilient woman who remained unmoved even through difficult times.

She always told me to “加油”, a phrase that translates directly to “add oil” or roughly means “come on”; a phrase encouraging perseverance and one that we could all remind ourselves at some point in our lives — to never shy away from obstacles and to keep pushing forward with resilience. Her wisdom has become a guiding force in my life, pushing me to stay motivated and to keep a positive outlook no matter what comes my way.

I think we could all learn something from her time spent on this earth: her unwavering dedication to encourage the drive to learn and growth within one's self, her resilience and bravery against unknown challenges that may be scary, or her warm presence that fills each room she enters with love and a sense of understanding.

Love, Andre Tam





Dear Grandma,

I know that you are in a better place and I will be forever thankful that you are my grandma. I want to thank you for all the good memories we had and I will miss you.

Love,  
Alston Tam







## 永遠懷念 MS YUNG

二十年前在元朗大會堂出席學校活動，目睹同學親切地擁抱 MS YUNG，她竟然能喊出學生的名字！至今仍歷歷在目。雖然MS YUNG身材嬌小，卻是我心中一位教育界巨人，對她的欣賞和敬佩與日俱增。

多年來，萬鈞兄伉儷同心同德，在有欠理想的環境下為莘莘學子提供教育機會。踏入本世紀，更決心為老師、同學開拓一個理想的環境促進教與學，落實「人人可教 皆可成材」的理念。筆路藍縷，創立萬鈞教育機構三所中學，為學生提供發展不同潛能的機會，提升自信，擴闊視野，教學緊貼科技發展，致力改良學校環境和設施，一切以學生為大前提。學生喜歡上學，家長樂於支持學校。作為執行校董，MS YUNG角色至為重要。

MS YUNG 把學生視為子女，關懷備至，出心出力出錢，善於運用有趣和有意義的視頻來訓勉學生，娓娓道來，不乏金句，深得學生愛戴。MS YUNG 視教職員為伙伴，關心他們的工作乃至家庭，是一位積極聆聽者；不少同事感覺學校好像一個大家庭，良有以也。


MS YUNG 與癌病搏鬥多年，其頑強鬥志和樂觀心態令人折服，更令人肅然起敬的是仍竭力投入三校工作；去年和今年三校的畢業典禮，在醫生特別安排下坐輪椅出席，去年更對畢業生致訓辭，無法想像身患重病的她如何支持參與整個畢業禮，她的精神令整個禮堂動容。看見她今年在台上與畢業生握手，又疼心，又欽佩。腦海浮現「鞠躬盡瘁」。

MS YUNG 把一生無私地貢獻給教育，桃李滿門，豐盛人生，無憾矣。永遠記得MS YUNG 的笑容和金句。

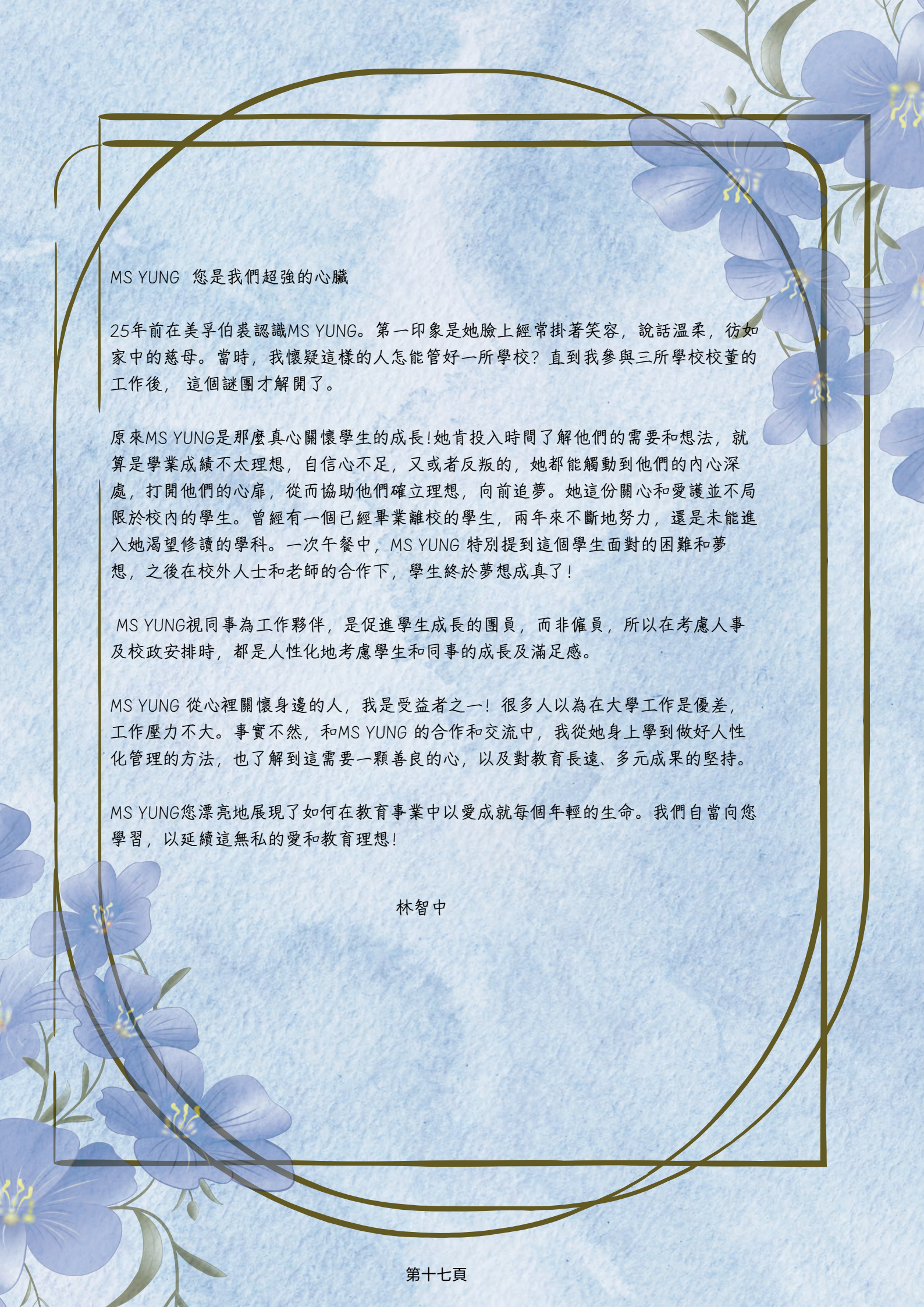
蔡熾昌

MS YUNG,

請您安息，笑容和金句將銘記心中。







MS YUNG 您是我們超強的心臟

25年前在美孚伯裘認識MS YUNG。第一印象是她臉上經常掛著笑容，說話溫柔，彷如家中的慈母。當時，我懷疑這樣的人怎能管好一所學校？直到我參與三所學校校董的工作後，這個謎團才解開了。

原來MS YUNG是那麼真心關懷學生的成長！她肯投入時間了解他們的需要和想法，就算是學業成績不太理想，自信心不足，又或者反叛的，她都能觸動到他們的內心深處，打開他們的心扉，從而協助他們確立理想，向前追夢。她這份關心和愛護並不局限於校內的學生。曾經有一個已經畢業離校的學生，兩年來不斷地努力，還是未能進入她渴望修讀的學科。一次午餐中，MS YUNG 特別提到這個學生面對的困難和夢想，之後在校外人士和老師的合作下，學生終於夢想成真了！

MS YUNG視同事為工作夥伴，是促進學生成長的團員，而非僱員，所以在考慮人事及校政安排時，都是人性化地考慮學生和同事的成長及滿足感。

MS YUNG 從心裡關懷身邊的人，我是受益者之一！很多人以為在大學工作是優差，工作壓力不大。事實不然，和MS YUNG 的合作和交流中，我從她身上學到做好人性化管理的方法，也了解到這需要一顆善良的心，以及對教育長遠、多元成果的堅持。

MS YUNG您漂亮地展現了如何在教育事業中以愛成就每個年輕的生命。我們自當向您學習，以延續這無私的愛和教育理想！

林智中





## In Loving Memory of Miss Yung

Miss Yung is well-known for her warm smile and hugs, her care and concern for her staff and students, and her kindness and compassion to all who come in contact with her. Having worked with her for 20 years together with Prof. Tam Man Kwan as an IMC member of their three schools, I find that though Miss Yung is small in size, she is certainly very tall in stature, big in heart and great in popularity! Miss Yung is a truly remarkable woman whose life is a testament to service, commitment and dedication to others. No student will ever forget her words of encouragement when she tells students all the time to set goals for themselves, develop a direction to aim for, strive for their ideals and that "nothing is impossible"! She would show students videos of people who face adversity and teach them how to overcome obstacles in life.

She lived out the school motto that "all students can be educated", paid extra attention to those who were disadvantaged and was genuine in her concern. In recent years even when she was not well, she would still try not to miss a single IMC meeting nor any big school function or graduation ceremony and would speak to students and teachers via zoom. Though she was weak in body, we could feel her strength in spirit. Whenever she had to address an audience of staff and students, she would perk up and speak with courage, confidence and conviction from her own home.

She is indeed a well-respected figure and her devotion to education is inspirational, serving as a guiding light for all who know her. She demonstrates how to live a life of true purpose and meaning, and at the same time bring joy and affection to those around her, reminding us to cherish love and care in the face of life's challenges.

Miss Yung leaves behind a memorable legacy, one that inspires us all to follow in her footsteps - to be steadfast in our commitment to helping others, to approach life with a sense of purpose, to promote education and to make a meaningful difference in our communities.

Rest peacefully, Miss Yung, you will be deeply missed. Your compassion, integrity and delightful personality will continue to inspire us in the years to come. We will always remember you with love and affection and will never forget your encouraging words or your inspirational remarks. You have certainly touched the lives of many by your words, your deeds and your positive energy, and have made a difference to the education of many. May you RIP!

From Professor Evelyn Yee-fun Man  
Faculty of Education, CUHK



## 永遠懷念MS YUNG

三天前的晚上，突然收到訊息，得悉MS YUNG因病去世了。雖非全無心理準備，因為得知她已犯病一段日子，但仍感到很難過、很不捨，久久未能平靜。


猶記得二十多年前，因做研究的關係，跟一位老師進入美孚的伯裘女子中學搜集資料。逗留學校期間，令我印象最深刻的，是當時留意到MS YUNG對校內的師生都非常熟悉。小息期間，常見到MS YUNG遇到學生時，馬上能叫出她們的名字，更會主動跟她們聊天、說笑，甚至問起她們家長的近況，或者是鼓勵她們繼續努力。師生之間的關係顯得很自然、很親切。我相信這是長年累月形成的一種學校文化，亦是校監和MS YUNG教育觀的一種實踐。

直至幾年前進校董會工作，跟MS YUNG相處機會多了一些，更體會到MS YUNG有很強的教育信念，總把學生的利益放在首位，亦很關心同事。她的領導能力相當強，做事身體力行，性格正面樂觀，說話有感染力。在她犯病後，仍堅持出席機構幾間學校的活動，親自到場為學生打氣。縱然她後來須要坐輪椅出席，但仍跟往常一樣，見到學生時眼內有光，笑容滿面，整個人都精神起來。每每看到這些情景，我其實都很心疼，但我知道，這亦是支持她堅持下去的一種力量。

今天，和校監共同努力了幾十載的MS YUNG終於可以休息一下了。MS YUNG，一路好走，永遠懷念您！

林嘉嘉





## 令人永遠懷念的MS YUNG

七月三十一日晚上十一時許，正興高采烈地收看巴黎奧運賽事，突然手機收到由三校校長傳來的噩耗—我們敬愛的MS YUNG離開了。再三細看內容，仍然不敢相信這是已發生的事實！

我自二零一三年退休，譚校監及譚華漢校長就引薦我加入機構，擔任辦學團體的校董。二零一四年初召開校董會，這是我第一次認識MS YUNG，她笑容親切，談吐溫文，落落大方，頗有高管風範。

自始我便經常出席校董會及三校的活動，我發覺MS YUNG是學生及家長們的「攬枕」，有MS YUNG的地方，氣氛總是親切融洽。心想，她是校董？老師？還是眾人的媽咪呢？很多溫馨的場景都是我在其他學校未曾見過的。

三校多次招聘老師，在會議上她多次表示會面見每位老師四至五次，希望找到合適人選任教。可見MS YUNG對教育的熱誠，為了學校、為了學生，一絲不苟，三校的學生們真有福！無怪乎，每次校內活動，司儀們第一句開場白總是「譚校監、MS YUNG」，這是由心而說的，可見她深受愛戴，是學生的精神領袖！

今年六月中旬校友盆菜相聚晚會，她力抗病魔，更揚言未來要多出席三校活動。她堅毅不屈、樂觀積極，實為典範！

共事十多年，特別佩服她對教育工作的執著、堅持及無私奉獻。對機構、老師、學生及社會有卓越貢獻。

尊敬的MS YUNG，我永遠懷念你！

司徒日新

二零二四年八月五日



早晨 MS YUNG,

今早是你離世後的第三個早上，窗外陽光燦爛，令我不期然想起你的笑容，這兩天不停地掃FACEBOOK對你離世消息的留言，大家都懷緬著你帶給每個人的陽光，而我又何嘗不是呢？

若果你記得，我們第一次面對面的傾談是在柏雨那個幽暗的校長室，我們不經不覺談了兩個多小時，那已經是大約二十六年前的事；當時你是校監，我剛擔任行政，正為自己前路感到迷惘，為學校不明的前景發愁，當日你教曉我很多的東西，但最記得還是「東，我不會丟下柏雨的老師及學生，我會和你們一起走下去的。」往後兩年，我們經常在同一個地方傾談，不期然，你已經不再是我的校監，是我的老師，是我生活上的另一個「媽媽」，而你亦信守了你的承諾。

有一日，又在同一個地方，你跟我說「東，我要暫時少來柏雨一段時間，機構內有另一間學校需要我，但我一定會返來陪住你們的」，你說過那裡需要你的地方，你就先去那裡。過了大約十個月，你又信守你的承諾，我們又經常在同一個地方交談。

及至我轉到屏山伯裘，當時我最羨慕機構其他兩校的新校舍，而現實環境亦令學校經營有點困難，同樣的境況，不同的環境，你亦是那一句「東，這裡最需要我，我不會丟下你們。」在另一個空間環境，我們傾談了更多、你教識了我更多東西，又一次，你信守了你的承諾。

大約在六、七年前，我們面對極大的收生壓力，前路茫茫，當我不知道可否有能力繼續承擔領導學校的責任，你跟我說「東，我們有多少個學生，就教好多少個學生，之後外邊家長自然會知道，我們一起走過這艱難的歲月吧。」今日，學校已經建立了口碑，是一所在區內受家長歡迎及信任的學校，「人人可教」這個理念得到更多人的認同。而再一次，你信守了你的承諾。

當我執筆時，一邊懷緬你的笑容，一邊想如何寫這篇文章，我就想跟在天上的你一同回憶這幾個片段，跟大家分享這幾段經歷，因為你不只帶著燦爛的笑容，背後更是多少人堅持及成長的動力。

MS YUNG, 沒有你，成就不了今日的我，一切盡在不言中。

學校是一個歡欣的地方！

東





MS YUNG, 我們永遠懷念您……

二十四年前當我踏入賽馬會毅智書院的那一刻起，MS YUNG就與我結下深厚的情誼。她非常關心我，經常和我面談，我會將自己的困難與她分享，她會耐心地聆聽，除了分享自己的經驗之外，還會給予我各方面的提醒，對於我而言，她不僅是校董，更是一位充滿愛心，關心我的長輩。

我從老師到今天擔任校長，MS YUNG對我的支持與關懷非筆墨能夠形容，和MS YUNG一起走過的歲月，點點滴滴在心頭，她堅毅不屈的精神，是我學習的榜樣。即使面對病魔，她仍然堅持每天步行兩萬步，從來不會給自己任何藉口而有所懈怠。她深深地影響了我，每當我遇到困難想要放棄時，就會想起她與病魔搏鬥的這些年，從來沒有輕言放棄，不僅以樂觀積極的態度面對，甚至盡己所能，關心和幫助身邊有需要的人，直到生命的最後一刻。

多年來，MS YUNG一直以堅定不移的信念和永不放棄的精神，全心全意地投入教育事業。她的一生都奉獻給了學校，以言行影響和指引著教師及學生的成長道路。縱使近年來她的健康情況大不如前，但只要一回到學校，她的眼睛就會閃耀著光芒，腳步充滿力量，以響亮的聲線與師生交流，周遭洋溢著她清脆的笑聲。她常常告訴我們，只要看到老師和學生，就會忘卻病痛，因為我們是她力量的泉源。這些話看似是我們給予她力量，實際上是她疼愛我們，才時刻將我們放在心上。她經常鼓勵我們要相信自己，做自己想做的事，堅持不放棄，一切皆有可能。

MS YUNG的離世，讓整個校園籠罩在深深的哀痛之中。對於全體師生而言，失去一位如此關愛大家的長輩，萬分悲痛，但她的精神和信念會成為我們繼續發展學校和教育學生強而有力的支持。她雖然離開了我們，但她燦爛的笑容、溫暖的懷抱以及永不放棄的精神，都將永遠銘刻在我們的心間。我們將秉承她的教誨，堅定前進的腳步，在人生的道路上奮勇前行，讓MS YUNG的精神能永續流傳。

我們永遠懷念您，MS YUNG!

賽馬會萬鈞毅智書院 田盈盈





如果人的一生都在述說一個信息，我相信MS YUNG你的信息，就是堅持，和對老師、對學生的愛。

仍記得十多年前我來學校面試的情景，最後階段就是跟MS YUNG你面談。當時的我並無太多面試經驗，但我已十分肯定你這個執行校董的「面試」是非一般的；與你的對談不是考核，而是一個人生閱歷豐富的前輩祝福一個準備進入教育界的晚輩的過程，十多年來，你的提醒、讚賞和鼓勵一直陪伴著我在教育路上前行。你真心待人，自然吸引其他人真心待你；不單是我和機構內的同事，你願意跟每個教育有心人一起同行，無怪同學們的家長，都會被你每次的分享所感動和啟迪。

MS YUNG你永遠把學生的成長放在首位：運動會、拍攝班相、畢業典禮等學校活動，旁人的著眼點往往是活動是否辦得好、流程是否順暢，你卻總是觀察到學生的需要，提醒我們要留意學生的情況。你看好每個學生，相信「人人可教、皆可成材」，因此你不斷鼓勵同學去堅持、去努力，縱然近年因著病患的關係，需要經常出入醫院，但只要力所能及，你仍把握每個與學生見面和分享的機會。「因為堅持才會看見希望」並不是口號，而是你用自己的生命故事所述說的見證。

MS YUNG，我們不捨你的離開，會永遠記住你的笑聲和分享，願我們每個被你所祝福的人把，你的信念一直延續下去。MS YUNG，感謝你！

萬鈞匯知中學 黃建新校長





# All our memories





我們敬愛的MISS YUNG,

MISS YUNG你走了！在這個悲痛時刻，我們全體家長，心中充滿了沉重的哀傷和無限的敬意。您對學校的無私奉獻和付出，永遠都會留在我們的心中。

作為家長教師會主席，我謹代表全體家長，向您表達最真摯的感謝和不捨。每次聽你的分享、每次你與我們閒話家常，每次見你常掛的親切笑容，都為我們家長、我們的子女注入無盡的力量和愛。

我們知道你為學生一直都無私地投入時間和精力，為學校的發展傾注了全部心血。您的魄力和堅持，感染著每一位老師、學生和家長，為學校營造了一個充滿關愛和正能量的教育環境。您用愛和溫暖，呵護著每一位學子，引導他們在人生的海洋中揚帆起航。

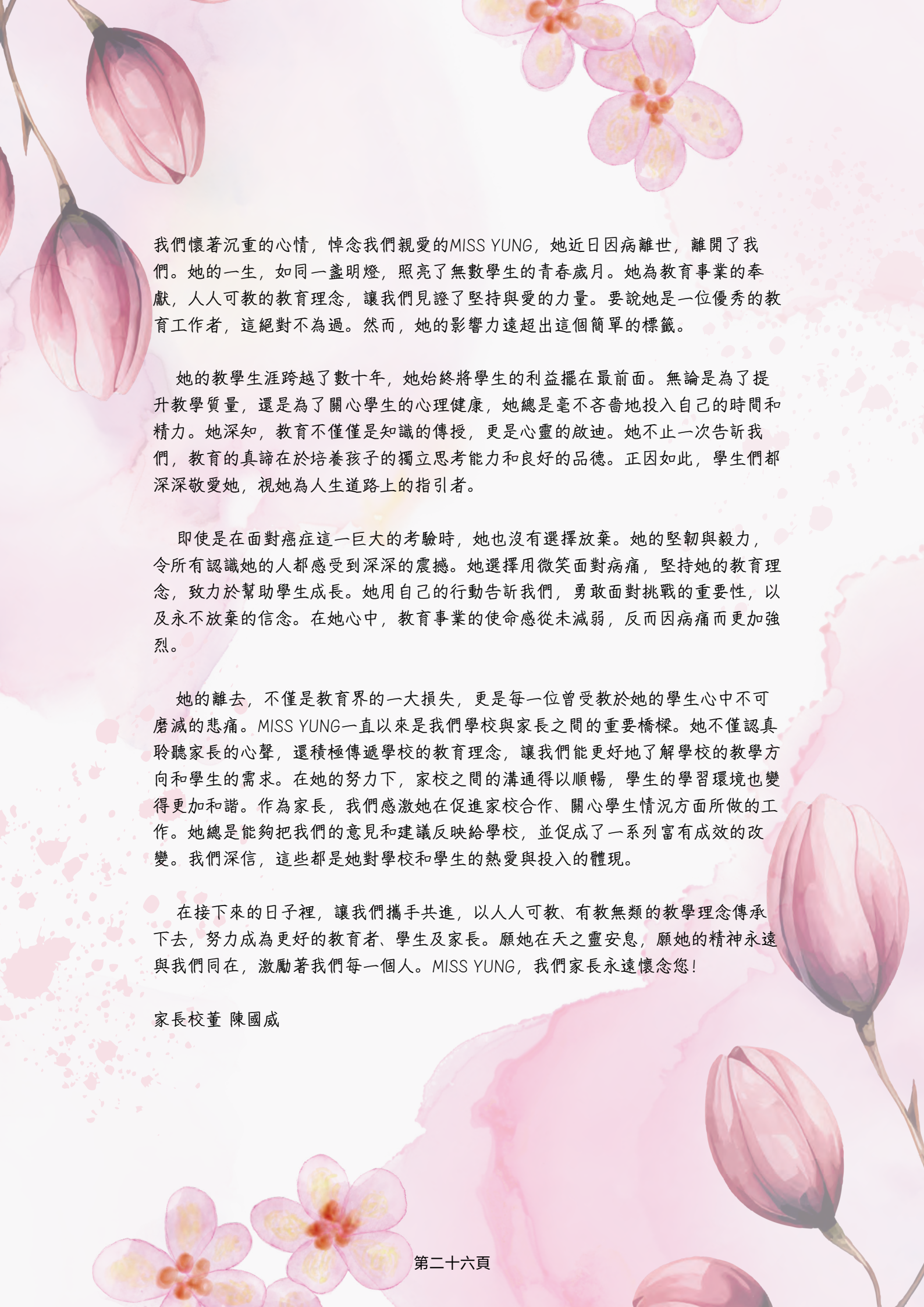
MISS YUNG你走了！給我們帶來了難以彌補的損失，但您留下的價值觀和愛心，將永遠激勵著我們繼續前行。您的精神與我們永存，我們將傳承您的愛與奉獻，共同為我們的孩子建構更美好的未來。在這一刻，讓我們共同緬懷您，感謝您為學校帶來無盡的愛和付出。願您在天堂裡安息，我們將永遠珍惜和懷念您。

此致  
哀悼

萬鈞伯裘書院  
家教會主席  
吳麗燕女士





The background of the page is decorated with soft, watercolor-style illustrations of pink tulips and cherry blossoms. Some flowers are in full bloom, while others are still buds. The colors are various shades of pink, from light blush to deeper magenta, creating a gentle and elegant atmosphere.

我們懷著沉重的心情，悼念我們親愛的MISS YUNG，她近日因病離世，離開了我們。她的一生，如同一盞明燈，照亮了無數學生的青春歲月。她為教育事業的奉獻，人人可教的教育理念，讓我們見證了堅持與愛的力量。要說她是一位優秀的教育工作者，這絕對不為過。然而，她的影響力遠超出這個簡單的標籤。

她的教學生涯跨越了數十年，她始終將學生的利益擺在最前面。無論是為了提升教學質量，還是為了關心學生的心理健康，她總是毫不吝嗇地投入自己的時間和精力。她深知，教育不僅僅是知識的傳授，更是心靈的啟迪。她不止一次告訴我們，教育的真諦在於培養孩子的獨立思考能力和良好的品德。正因如此，學生們都深深敬愛她，視她為人生道路上的指引者。

即使是在面對癌症這一巨大的考驗時，她也沒有選擇放棄。她的堅韌與毅力，令所有認識她的人都感受到深深的震撼。她選擇用微笑面對病痛，堅持她的教育理念，致力於幫助學生成長。她用自己的行動告訴我們，勇敢面對挑戰的重要性，以及永不放棄的信念。在她心中，教育事業的使命感從未減弱，反而因病痛而更加強烈。

她的離去，不僅是教育界的一大損失，更是每一位曾受教於她的學生心中不可磨滅的悲痛。MISS YUNG一直以來是我們學校與家長之間的重要橋樑。她不僅認真聆聽家長的心聲，還積極傳遞學校的教育理念，讓我們能更好地了解學校的教學方向和學生的需求。在她的努力下，家校之間的溝通得以順暢，學生的學習環境也變得更加和諧。作為家長，我們感激她在促進家校合作、關心學生情況方面所做的工作。她總是能夠把我們的意見和建議反映給學校，並促成了一系列富有成效的改變。我們深信，這些都是她對學校和學生的熱愛與投入的體現。

在接下來的日子裡，讓我們攜手共進，以人人可教、有教無類的教學理念傳承下去，努力成為更好的教育者、學生及家長。願她在天之靈安息，願她的精神永遠與我們同在，激勵著我們每一個人。MISS YUNG，我們家長永遠懷念您！

家長校董 陳國威

我們家長最尊敬的MS YUNG，媽媽，你辛苦了！這幾年見你面對著病痛的煎熬，雖然身心已很疲累，但仍然時時刻刻都繼續為三校的事去操心。記得你跟我說過：「這麼多年來，都是在做自己鍾意做的事。」雖然年屆七十多，仍然身在教育界，希望培育更多有心人，以「人人可教」的信念去幫助每一位獨特的同學，展現各方面的才華，真的讓我感受到你對大家有著無私的愛，你這仍堅持，又是何等令人佩服和動容。

記得每次見你，無論甚麼場合，你臉上總是帶著親切笑容的。最印象深刻就是每年校運會的啦啦隊比賽，就算烈日當空，你都會站在跑道上為每位師生打打氣。每年開學禮，你都會用你最真摯的聲音，去跟學生們道出要努力學習，不單是書本上的知識，做人處事上的道理也會跟大家分享。尤其一段鴨媽媽和一群小鴨爬梯級的影片，令我們家長立時參透放手信任孩子的重要，日後他們才會健康自信地成長。同時，這片段也正正是MS YUNG你陪伴着我們這班家長去成長，去學習。

你的一語一句，大家都會永遠記在心上的。

還記得在今年開放日那天，你那為食的樣子、喜歡我們為你準備的生日禮物手造小冷氈，燦爛的笑容…雖然天氣十分炎熱，你仍不怕熱的披上，你喜歡便是我們的福氣。

以愛傳愛，你的大愛不單止影響無數老師和學生們，我們一大班家長都被你深深打動了，愛並不是只用口說出來，你付上一生而又成功做到了，你成為了我們所有人的學習榜樣，我們會繼續用真心的愛去感染每一個人的。

雖然千般萬般的不捨，我要再告訴您，您要永遠記住：我們每一個人永遠永遠都愛著您、永遠永遠都會懷念您的。

MS YUNG, WE ALL LOVE YOU, WE WILL TREASURE ALL MEMORIES OF YOU.

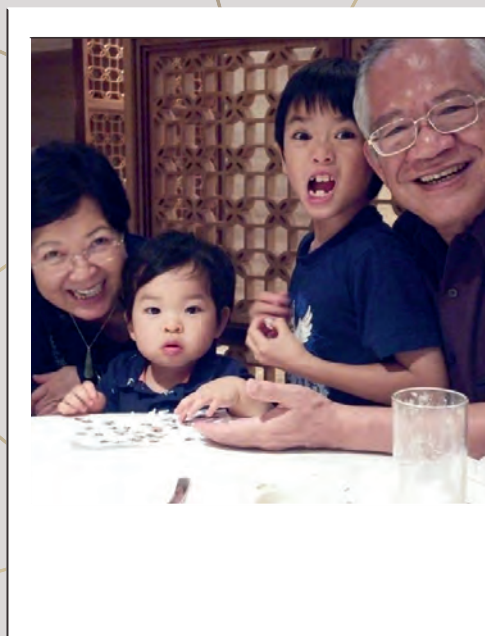
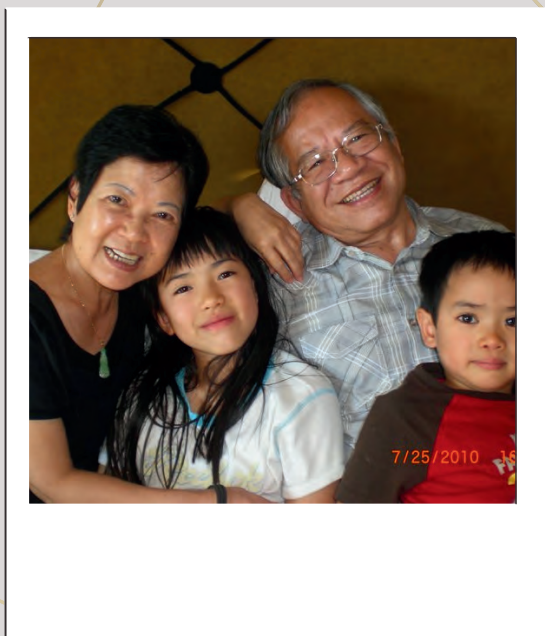
我最敬愛的MISS YUNG:

一路走來，感恩有你。

萬鈞匯知中學 前家長校董，現任家長教師會主席 羅芷寧女士











MS YUNG 與我們相處的時間或許不長，但她留下的印記卻是深遠的。她是我們心中的一位模範，一位慈祥而充滿愛心的媽媽。

MS YUNG 性格開朗，總是微笑著迎接我們，她的笑容彷彿能溫暖整個校園。她不僅僅是一位校董，更像是我們的長輩，時刻關心著我們每一位學生。她的一句話，一個微笑，就能讓我們感受到她滿滿的愛。

MS YUNG 在生前留下了許多珍貴的名言，其中包括「IF YOU THINK YOU CAN, YOU CAN」深深地刻在我們的心中。這句話告訴我們，只要擁有信念和決心，我們就能克服任何困難，實現任何目標。她的另一句名言「唔係因為見到希望先至堅持，而係因為堅持先見到希望」更是鼓舞著我們不要輕言放棄，堅持走下去，希望就在前方等待著我們。

MS YUNG 離開了我們，留下的是對她深深的思念和感激。她的愛與關懷將永遠存在於我們的心中，激勵著我們繼續前行。讓我們以她為榜樣，堅定地走在人生的道路上，實踐她所堅持的信念和價值觀。

在這樣的時刻，讓我們一起懷念MS YUNG，感謝MS YUNG 為學校所做的一切，並將她永遠記在心間。希望她在天堂能夠安息，我們將永遠懷念她，珍惜她留給我們的一切。

謹代表全體學生，向MS YUNG 致以最深切的哀悼和敬意。

萬鈞伯裘書院 卓鍵忠



親愛的 MS. YUNG,

我們誠摯地向您致最深切的哀悼。在 8 月 1 日得知了您因病離世，我們學生會成員為此感到難過和痛心。

還記得 MS. YUNG 經常鼓勵我們要勇敢地去追求夢想，您說過「凡事皆有可能」。這句話一直激勵著我們不畏艱難，勇敢前行。您的正直、善良和對教育事業的熱忱，深深地影響了我們每一個人。您待人親切，經常與我們聊天，讓我們深深感受您的關懷和愛護，我們永遠不會忘記的。

您的離世讓我們感到無比悲痛，我們將永遠懷念您的教誨，牢記您教導我們追求真善美的精神✦

我代表學生會及萬鈞毅智的同學，向您致以最崇高的敬意和最深切的悼念。願您在天之靈安息。

再次向您表達我們最沉痛的哀悼，願您安息。REST IN PEACE

賽馬會萬鈞毅智書院 高依婕

MISS YUNG 外表好像很嚴肅，但其實內裏是非常有愛。我永遠也不會忘記MISS YUNG 的笑容，她總是笑得非常燦爛，就好像一朵太陽花一樣，即使疫情期間，MISS YUNG 會帶兩層的口罩，也遮蔽不到她燦爛的笑容。而且她的笑容非常有感染力，看到她笑我們也會不期然地會心微笑。

除此之外，MISS YUNG 都是一位十分感性的人，跟我一樣，每當她流淚時我總要忍着，因為MISS YUNG每一次流淚背後都有一些原因，就例如：見到學生的作品、學生於她面前證明自己努力有成果等...從這些感性的事上，令我明白到MISS YUNG的教育精神，不論同學能力高低，都會盡力幫助他們！

我也是一樣，雖然成績不算特別好，但她總是鼓勵我們，可以追尋自己的夢想，「THE SKY IS NO LIMIT」，十分遺憾現在再沒有機會聽到MISS YUNG這句話了，但這句說話在我心中卻是永不會忘記！

印象很深刻，MISS YUNG 每一次來學校參加活動時總是會用盡她的精力，看見她每次身體狀況也不穩定，其實自問是很心痛的。有一次當我迎接MISS YUNG到埗下車時，我問她「最近情況怎樣啊？」她回答我：「還是這樣吧，做完化療身體會很累！」我便回應：「那麼是否要休息多些？睡多些？」MISS YUNG 的回應很可愛：「當然不是，雖然要有休息，但都一定要有運動，平時會多點行走，千萬不要因為累而放棄，要堅持努力。」那一刻我真的覺得MISS YUNG很厲害！MISS YUNG的堅持和不放棄的精神實在令人敬佩和欣賞。她在台上分享自己如何對待病魔，面對化療要迎難而上，接受挑戰解決困難等經歷，更是值得我們學習！我深信我們萬鈞匯知人都會好好延續MISS YUNG堅毅不屈的精神，不論在學業、服務、活動上都會堅持努力去完成！

萬鈞匯知中學 胡惠喬

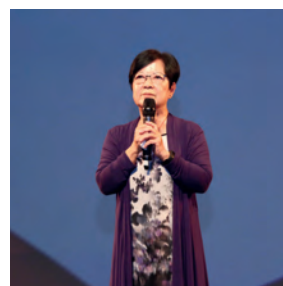














If you think you can, you can.

一切皆有可能

Nothing is impossible

唔係見到希望先堅持，係堅持先見到希望

學校是一個歡欣的地方。

每個人都會開心的笑。

同學們在被欣賞、被接納的環境下茁壯地成長

同事們在被欣賞、被尊重的環境下愉快地教學

感恩能享受你的工作 感恩能有工作能力

感恩能堅持的耐力



感恩有良好的溝通能力

感恩有共同理念的同事

感恩能有互相扶持的同事

感恩能生活在不是明爭暗鬥的工作環境

感恩有家人，有同伴，有共渡難關的朋輩

感恩懂得珍惜，

感恩積極多d，怨氣少d世界更美好，

開心學懂與不同人相處

教懂學生如何做人互相發掘優點，加以發揮

有這班學生，才有我們

從心出發，以心對心

不要求個人進步，要全部人一起進步

像好簡單的瑣碎事情、要尊重，要耐心聆聽，

每一日都當今天是最後的一天

集中精神做事，要少說多聽，多聽別人的話

對別人的話，不明白的地方，要問，問清楚，不要胡思亂想  
當做錯事的時後，要改過，不要推給別人，不要卸責，要公私分明，  
當每一日都是最後的一天，善用每個機會，充實自己，裝備自己



*Your smile will remain etched in my memory forever.*

萬鈞教育機構

萬鈞伯裘書院 賽馬會萬鈞毅智書院 萬鈞匯知中學